



DATE: 4/19/2021

Dear Families and Staff,

The District learned today that a person in your school, department, or building has tested positive for the virus that causes COVID-19. This individual is currently in isolation. Due to privacy laws, information regarding this individual's identity cannot be released. Please respect this individual's privacy during this difficult time.

Upon learning the news, we contacted the local health department and they will be determining who was a "close contact" with this individual. "Close contact" is defined as being closer than 6 feet for 15 minutes or longer with this individual (with or without a mask), within 48 hours prior to that person feeling sick or testing positive.

Our District health staff are assisting the local health department with this process of identifying close contacts. If you do not hear from our local health department or from our District Nursing and Wellness Office, you are not considered a "close contact" and there is nothing more for you to do at this time. This is a courtesy notice and we hope it will remind you to stay safe by maintaining physical distance from others, wear a face covering, and check yourself daily for symptoms.

It is a public health order of this [County](#) and [State](#) that anyone who is having COVID-19 symptoms to not come to work and please seek out a COVID 19 test at a county facility or through your own doctor. It is very important staff or students with symptoms not come onto school campuses.

Sincerely yours,

Susan Barndollar, RN, MN, FNP  
Executive Director: Nursing and Wellness



FECHA: 4/19/2021

Estimadas familias y personal,

El Distrito Escolar, San Diego Unified se enteró hoy de que una persona en su escuela, departamento o edificio ha dado positivo por el virus que causa COVID-19. Este individuo se encuentra actualmente aislado. Debido a las leyes de privacidad, la información sobre la identidad de esta persona no se puede divulgar. Le pedimos que por favor respete la privacidad de esta persona durante este momento difícil.

Al enterarnos de la noticia, nos contactamos con el departamento local de salud pública que determinará quién estuvo en contacto cercano con esta persona. Un "contacto cercano" se define como estar a menos de seis (6) pies durante 15 minutos o más con esta persona (con o sin máscara), dentro de las 48 horas anteriores a que esa persona empezó a sentirse enferma o dio positivo.

Nuestro personal de salud, enfermería y bienestar del Distrito Escolar San Diego Unified está ayudando al departamento de salud local de salud pública con el proceso de identificar a contactos cercanos. Si no recibe un aviso por parte del departamento local de salud pública, o de nuestra Oficina de Enfermería y Bienestar del Distrito, usted no se lo considera un "contacto cercano" y no hay nada más que tiene que hacer por el momento. Esta carta es solo un aviso de cortesía y esperamos sirva para recordarle de mantenerse a sano guardando distancia física de los demás, usando una cubierta para la cara y monitoreando diariamente si muestra algún síntoma.

Es por orden de salud pública de este condado y de este estado que toda persona que tenga síntomas de COVID-19 no regrese a su trabajo y obtenga una prueba de COVID-19 en la oficina su médico familiar o en algún lugar donde el condado ofrece pruebas. Es muy importante que todo personal del distrito y estudiantes con síntomas no vayan a sus escuelas.

Atentamente,

Susan Barndollar, RN, MN, FNP  
Executive Director: Nursing and Wellness